

No. 36500

November 10, 2016

Le 10 novembre 2016

Coram: McLachlin C.J. and Abella,
Moldaver, Karakatsanis, Wagner, Gascon,
Côté, Brown and Rowe JJ.

Coram : La juge en chef McLachlin et les
juges Abella, Moldaver, Karakatsanis,
Wagner, Gascon, Côté, Brown et Rowe

BETWEEN:

ENTRE :

British Columbia Teachers' Federation, on
behalf of all members of the British
Columbia Teachers' Federation

British Columbia Teachers' Federation, au
nom de tous les membres de la British
Columbia Teachers' Federation

Appellant

Appelante

- and -

- et -

Her Majesty the Queen in Right of the
Province of British Columbia

Sa Majesté la Reine du chef de la province de
la Colombie-Britannique

Respondent

Intimée

- and -

- et -

Attorney General of Canada, Attorney
General of Ontario, Attorney General of
Québec, Attorney General of Manitoba,
Attorney General for Saskatchewan,
Centrale des syndicats du Québec,
Canadian Labour Congress, Canadian

Procureur général du Canada, procureur
général de l'Ontario, procureure générale du
Québec, procureur général du Manitoba,
procureur général de la Saskatchewan,
Centrale des syndicats du Québec, Congrès
du travail du Canada, Association canadienne

No. 36500

Association of Counsel to Employers,
National Union of Public and General
Employees, Public Service Alliance of
Canada, Professional Institute of the Public
Service of Canada, Association of Canadian
Financial Officers, Association of Justice
Counsel, Canadian Association of
Professional Employees and Coalition of
Ontario Teacher Affiliates

des avocats d'employeurs, National Union of
Public and General Employees, Alliance de
la fonction publique du Canada, Institut
professionnel de la fonction publique du
Canada, Association canadienne des agents
financiers, Association des juristes de justice,
Association canadienne des employés
professionnels et Coalition of Ontario
Teacher Affiliates

Intervenors

Intervenants

JUDGMENT

JUGEMENT

The appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA41560, 2015 BCCA 184, dated April 30, 2015, was heard on November 10, 2016, and the Court on that day delivered the following judgment orally:

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA41560, 2015 BCCA 184, daté du 30 avril 2015, a été entendu le 10 novembre 2016 et la Cour a prononcé oralement le même jour le jugement suivant :

THE CHIEF JUSTICE — The majority of the Court would allow the appeal, substantially for the reasons of Justice Donald. Justices Côté and Brown would dissent and dismiss the appeal, substantially for the reasons of the majority in the Court of Appeal.

[TRANSLATION]

LA JUGE EN CHEF — À la majorité, la Cour est d'avis d'accueillir l'appel, essentiellement pour les motifs du juge Donald. Les juges Côté et Brown sont dissidents et rejetteraient le pourvoi, principalement pour les motifs exposés par les juges majoritaires de la Cour d'appel.

C.J.C.
J.C.C.